

117

centre d'esquerra republicana

districte. II

tapioles 27



telèfon 33632

Juliol
1934

SUMARI:

Pòrtic. - Euzkadi i Catalunya. - Cambó, Lerroux, S. L. - El què passa pel món. - Programa. - La presó de dones. - Consell Directiu. - Política.



Màquines per a cosir i brodar

Vendes a plaços i al comptat
 Agulles, fils, sedes i cotons
 Taller de reparacions de totes
 marques i a domicili

Màquines especials per a gènere
 res de punt, traus, calats
 i demés labors

El taller més acreditat en les
 de colls i punys

35, Borrell, 35
 (junt cotxera tramvia)
 Telèfon 32671

Ricart Casadellà
 MECANIC
 BARCELONA

Fill d'Abaurrea



Raspalls
 d'acer

Tapioles, 28 · Tel. 35647

Taller de Tintoreria i rentat de robes usades

Colors a la mostra i sòlids
 Dols en 12 hores

**Francesc
 Villacampa**

Rentats en sec i tenyits al vapor
 Desinfecció de tota mena
 de robes

Salvá, 63
 Tel. 35938

BUTLLETI del
Centre d'Esquerra Republicana Dte. II

Carrer Tapioles, 27 Telèfon 33632 BARCELONA

ANY II

JULIOL 1934

N.º 14

PORTIC

A l'escriure aquestes periòdiques impressions, encara no es vislumbra com anirà el conflicte entre el Govern de la Generalitat i el de Madrid. Ens referim, naturalment, als viaranys que pot prendre aquesta qüestió, ja que per nosaltres, la fi sols pot ésser i serà una de sola: l'aplicació íntegra de la llei de contractes de conreu tal i com votà el nostre Parlament.

L'origen tèrbol i el llarg procés d'aquest afer, agreujat per el difícil deslliurament del senyor Samper de la famosa fórmula jurídica, posa en perillosa tensió els nervis del nostre poble, massa gelós de les seves llibertats perquè impassiblement contempli com volen arrebasar-les-hi els Judes de dins i fora de casa. I en això rau precisament la màxima responsabilitat dels homes que ens regeixen. No és cosa fàcil frenar els neguits de tot un poble i menys encara assolir aquella actuació serena i equànim que és sedant per el que espera, i desesperació per els que voldrien que donéssim un mal pas per fer-nos objecte de llurs ires mal comprimides.

Però que no es negüitegin, que no els farem aquest gros favor. Sortosament per nosaltres el govern de la Generalitat el formen homes conscients de llur responsabilitat i que saben el valor trascendental de les hores històriques que vivim. Quan l'honorable senyor President ens doni una ordre, serà en benefici de la nostra dignitat i per vindicar la República que mans pecadores han prostituït. I nosaltres, simples ciutadans de Catalunya, en aquesta absoluta confiança, farem el que ens digui i anirem allà on ens ordeni En Lluís Companys. Ni

Fumeu paper Abadie

una precipitació, ni un neguit mal controlat ens ha de fer donar un pas més enllà del que ens indiquin els nostres homes.

Nosaltres, que hem viscut l'ambient de fora de Catalunya en aquestes hores difícils per Espanya tota, sabem que hi ha una democràcia amb els ulls fets en nosaltres. En el nostre moviment hi veuen la salvació de la República i amb el cor ple d'esperances saben que serà Catalunya qui els la hi tornarà. Tots els homes d'Ibèria, essencialment republicans, es troben disposats per la lluita per ajudar-nos. Així, doncs, les nostres ànsies de llibertat, abans pedra de toc per alçar a totes les "províncies" contra nosaltres, avui seran el nexa d'unió per esbandir definitivament als qui s'interposen en la marxa de la República gloriosament proclamada el 14 d'abril del 1931.

Aquesta enorme responsabilitat que recau sobre nosaltres, ja que és tota Espanya la que està pendent de la nostra gesta, ens ha d'endolcir la fèrria disciplina a què estem obligats.

PERRUQUERIA DE SENYORES

Carme Garriga

Permanents garantides a 12 ptes. = Ondulat Marcel

Tapioles, 40 - Barcelona

Euzkadi i Catalunya

Biscàia. En el Teatre Victòria Eugènia de Sant Sebastià, s'homenatja al mestre Olaizola, director de l'Eusko Abeslatza (Orfeo Basc). Tots recordareu la visita que recentment féu a Barcelona aquesta organització. El seu mestre, home d'un dinamisme exemplar, ha sabut crear un dels millors orfeons d'Ibèria. Essent un excellent cantant, va refusar temptadores ofertes que des de l'estranger li feien, per dedicar-se de ple a aquella tasca enaltidora. L'homenatge que avui hom li ret, és, doncs, del tot merescut.

Al finalitzar la primera part del concert, composta de cançons típiques del país i que han estat executades amb una justesa implacable, els cantaires entonen les primeres estrofes de "El Cant de la Senyera". De sobte, dos espectadors es posen dempeus i l'emoció

apareix en llur rostre. Són dos catalans que enyoren la seva Pàtria. Un d'ells diu cridant: "Ho haveu fet molt bé." El públic a l'adonar-se'n esclata en una xardorosa ovació.

En un dels intermedis apareix la senyera de l'Eusko Abesbatza amb una gran llaçada catalana. S'hi posa una cinta amb els colors de la bandera basca i el mestre Olaizola agafa amb una mà les dues banderes i les besa. Així cedeix l'homenatge als dos pobles capdavanters del moviment nacionalista. El públic correspon amb intensos aplaudiments. Hom viu un moment d'intensa emoció.

Continua la festa, i a l'acabar, el mestre Olaizola anuncia que abans de cantar l'himne de l'Orfeo, repetirà "El Cant de la Senyera" en honor als catalans. Aquells dos espectadors, palesant un torbament que no poden amagar, agraeixen la finesa del mestre enarborant dues banderes basques.

Aquesta vegada l'obra del nostre Millet és escoltada dempeus per tothom. Segueix l'"Eusko Abendaren" (cançó basca), que escoltem drets i amb silenci.

Ha estat una festa simpatiquíssima. Aquells dos catalans — d'esquerra — han produït una manifestació de nacionalisme. En aquells moments, prescindint de matitzacions d'ideologia, es donaven la mà dos pobles que volen ésser lliures, que no accepten mediatitzacions de gent estranya.

ANTONI CUBELLS

Sant Sebastià, maig del 1934.

Fumeu paper Abadie... és el millor

En Joan Selves i Carner ha mort. Una altra baixa en les fileres de l'exèrcit nacional català. El destí es mostra brutalment en contra nostre. En poc temps hem perdut valuosos elements que trobarem força a manca.

La personalitat del qui fins al seu traspàs fou Conseller de Governació de la Generalitat de Catalunya, ha estat prou ben destacada aquests dies. No cal doncs, que nosaltres insistim, car el nostre elogi resultaria pàllid comparat amb la realitat.

Retem homenatge a qui ens ha deixat i que el dolor que en aquestes hores sentim, ens serveixi per a superar els nostres serveis per Catalunya, a fi de cercar la màxima compensació dels grans valors que ens deixen.

Cambó, Lerroux, S. L.

Ens trobem davant de dos fets indiscutibles, que ni els mateixos interessats poden negar: Dos homes que quan la Solidaritat eren els dos pols oposats de la política catalana, avui coincideixen de tal manera que ben bé no sabem on acaba Cambó ni on comença Lerroux.

Sinó que els que actualment els segueixen tot just ahir eren de la "Unión Monàrquica Nacional", creuríem que érem nosaltres els que havíem canviat d'opinió. Però no és així. Les grans masses que seguïen a un i altre s'han desplaçat de llurs guiadors, precisament perquè han restat fidels a llurs ideologies, i aquells cabdills d'ahir, han esdevingut guiadors dels nuclis de ciutadans èticament enemics de les multituds i de la democràcia. Els reaccionaris, els supremes paràsits, els que per anul·lar les multituds les envileixen amb les seves prèdiques místiques que tants pobres d'esperit els hi proporcionen.

Es tan íntim l'apropament d'aquests dos homes, que moltes vegades no veïem la necessitat de la subsistència dels dos partits reaccionaris: lerrouxista i lliga, ja que el nom comú ha d'ésser "Unión Monàrquica".

L'evolució transcendental soferta per les idees d'aquests dos homes, és molt curiosa d'estudiar.

L'un, l'enemic irreconciliable de les aspiracions de Catalunya, el que dient-se republicà, predicava l'esquerrisme més encès, que en

Consultori Medic Obrer

pels socis, llurs famílies i públic en general

dirigit pels socis Doctors

Francesc Teixidó Pino (dilluns, dimecres, divendres)

Francesc González Cortés (dimarts, dijous, dissabtes)

De 7 1/2 a 8 1/2

GENERES DE PUNT DE TOTES CLASSES

Antoni Carbonell

Ronda Sant Pau, 416—Teléf. 11864

Gran assortit en trajos de bany i barnussos a bons preus

Dipòsit de les acreditades marques

MITJONS MOLFORTS-MITGES TREBOL-FRANEL·LA HISPANIA

VENDES AL MAJOR I A LA MENUDA

molts punts es posava a tó amb l'anarquisme, amb l'objecte d'allunyar les masses obreres del catalanisme.

L'altre, l'home indecís, l'aparentment indiferent en les qüestions de dretes i esquerres, inflamava a les multituds amb les seves prèdiques de nacionalisme integral, de vegades, i altres amb el seu regionalisme simplista sempre a tó amb l'actitud dels governs espanyols en quant als tractats de comerç.

La claudicació de Lerroux ha consistit en haver passat de l'extrema esquerra a la dreta, avui vergonyant, i probablement ben aviat a l'extrema dreta monàrquica. I en el que no ha claudicat és en la seva catalanofòbia més o menys dissimulada, però positiva, indiscutible.

La claudicació de Cambó, consisteix en haver passat del nacionalisme català integral al centralisme espanyolista més extremat. Aquest, en el que no ha claudicat és en el seu dretisme. Unicament s'ha definit per fi.

La claudicació del primer la considerem en part justificada comptant amb el millorament sofert per la seva situació econòmica.

La claudicació del segon és sols explicable per un fenomen de degeneració o d'enviliment de la dignitat racial.

El nacionalisme irredemptista, en quant representa la voluntat de vida i de llibertat d'un poble, és equivalent a la dignitat de l'individu, per a la qual l'ésser un miserable abandona la seva vida, abans de veure-la ofesa.

Admetem que un català pugui no haver estat nacionalista i després n'esdevingui. Es tracta d'un cas d'una personalitat perduda i recobrada en camí ascendent de perfeccionament, igualment com ha d'admetre's que un analfabet pugui esdevenir un ésser intel·ligent.

El que no es pot admetre, és que un home intel·ligent, esdevingui enemic de la seva pàtria. Això és contrari al sentit comú.

De paper Abadie n'hi ha de tots els preus

Admetem que un nacionalista pugui esdevenir enemic de la seva pàtria en cas de soborn; però en el cas corrent que comentem, creiem millor que es tracta d'un estat de perturbació mental que va començar, quan el famós miting de la Barceloneta d'abans de la Dictadura. Per humanitat li recomanem un gran repòs i molts banys d'impressió.

HUMILIATOR

El paper Abadie suavitza i dona més bon gust al tabac

El què passa pel món

L'Itàlia de Mussolini ha fet eleccions (?). El 25 de març passat es va fer un simulacre d'eleccions per a la constitució de la Cambra italiana, en les quals l'elector sols podia votar una llista, la governamental i pels que no hi estigueren conformes no els quedà altra remei que votar-la en contra, o sigui en blanc; el resultat que donà aquesta comèdia fou de 10.025.512 vots a favor de la llista i de 15.265 vots en contra.

Mussolini en fer l'apologia dels membres que componen la llista no s'ha estat de dir que ha escollit els homes que reunien les tres següents condicions per a ell majorment estimables, o sigui que fossin antics feixistes, de probada fidelitat al règim i sobretot de valor personal; a més, ha procurat que fossin casats. Així resulta que en el novell parlament hi han 145 diputats nous tots ells casats. Ja ho saben doncs els solters que no hi tenen res a fer amb en Mussolini.

Fem remarcar aquestes declaracions del dictador que palesen que per a ell no calen homes d'intel·ligència, doncs, ja n'hi ha prou i en

Tocineria i Carnisseria

ANTONI MUNTANÉ

Carns de primera qualitat

Plaça Surfidor, 15 i Magallanes, 42

sobra amb la que té ell, sinó que vol homes que sàpiguen aprovar sense titubeig les seves disposicions.

Mussolini ja s'ha dirigit als flamants diputats i segurament en un rampell de sinceritat ha fet un discurs en extrem pessimista. Diu que l'economia del país va molt malament; culpa a certs "miserables" de treballar en desprestigi de la moneda italiana, ell ja sabrà posar-hi remei enèrgicament, ha dit; com a solució d'aquesta situació anormal, entre altres coses ell diu que s'ha d'anar a la reducció dels salaris dels treballadors, el deure del feixisme obliga aquest sacrifici. Parla encara de l'atur forçós, per a combatre'l afegeix que es procedirà a renovar la flota aèrea, a fer nous navilis de guerra i a completar l'armament de l'exèrcit; a l'ésser en aquest punt Mussolini va fer la següent declaració: "Perquè jo no hi crec en la pau perfecta. El sentiment de pau té quelcom de depriment; no estimula les qualitats fonamentals de l'home". Una vegada més tenim una demostració de la curiosa manera de pensar d'aquest home.

Per altra part, l'Alemanya, tot i el seu règim dictatorial — ja que segons els que blasmen de les organitzacions democràtiques, la salvació de les economies dels països en els temps moderns sols és factible amb l'aplicació de mesures draconianes, o sigui una dictadura — senten els seus governants la necessitat de confessar al poble l'agreujament progressiu de la situació econòmica del país. Senyalem que entre altres coses que es parla per a provocar un ressorgiment i donar feina a la gent parada, l'imminent incautació de les grans propietats i de les grans indústries.

Ja veiem en aquests dos fets recents i que hem remarcat bastant lleugerament els "beneficis" que reporten arreu on hi ha govern de dictadura i que sortosament de tan bé que ho fan van en desprestigi fins a ensorrar-se indefectiblement.

ECA

AUTO TRANSPORT SERVICE

SERVEI DINS DE LA CAPITAL PER HORES
1/2 hora 3 ptes. — 3/4 hora 4 ptes. — 1 hora 5 ptes.

La primera mitja hora es considerarà sencera
Viatges a fora de la capital a preus reduïts

Cabanyes, 38

BARCELONA

Telef. 34344

Degut al gran nombre de socis nous, el tiratge del BUTLLETÍ ha augmentat considerablement. Per aquest motiu, preguem a tots els socis, tinguin o no negocis, vulguin cooperar a la nostra tasca facilitant-nos anuncis.

Pel diumenge, dia 19 d'agost

Excursió a la Costa Brava

EN AUTO-CAR

Visitant-se Tossa, St. Feliu, S'Agaró,
Palamós, Palafrugell, Far de St.
Sebastià, *i de retorn l'Establiment de l'Aigua de*
Caldes de Malavella

Pressupost: 12'50 ptes.

Per inscripcions al Conserge

La inscripció es tancarà el dia 12 d'agost

ORGANITZADA PER LA COMISSIÓ DEL BUTLLETÍ

Comerciant: Fes els teus rètols en català.

Ciudadà: Expressa't i escriu en català.

El català té d'ésser el nostre únic nutriment espiritual.

La presó de dones

Veritablement, a les espaioses vies de Barcelona, i podriem dir en tots els indrets de la Ciutat, hi han enclavats gran nombre de sumptuosos edificis que a la vegada de donar una magestuosa grandiositat, honoren a l'Arquitectura catalana; però el recordar aquests esplendorosos edificis, no serà per demés que recordem també un que desdiu de tots, o sigui el més denigrant que hi ha al bell mig de Barcelona, que a més d'ésser una taca negra, és odiós, trist i repugnant, i aquest és el de l'antiga "Presó de Dones", aquest edifici antiarquitectònic, vell, i amenaçant ruïna per tots quatre costats, enclavat al centre d'una gran avinguda com és la Ronda de Sant Pau; per dissorts de tots els barcelonins, aquest edifici ens recorda les tragèdies i execucions d'aquell tan fatídic "Pati dels Corders", on en temps, sortosament ja passats, en el que imperava el salvatgisme, s'hi executaven aquells ciutadans que uns homes havien dictaminat que se'ls tenia d'exterminar, i per exterioritzar una vegada més la seva salvatjada, tenien aquell cos agarrotat, exposat tot el dia amb l'argolla apretada al coll, no tenint ni el respecte que mereixia el fet d'ésser ja difunt.

Aquesta anomenada "Presó de dones" està voltada d'edificis habitats i si això no fos prou, és un perill constant, per estar, almenys, a cinc o sis metres fora de la rasant del carrer, però malgrat tot, la "Presó de dones" continua en peu i sense de moment conèixer cap acord pres en ferm per el Consistori Municipal que faci creure la seva propera desaparició. Doncs bé, se m'acut el preguntar, per què hi ha interès en conservar aquest edifici que desdiu per complet de totes les belleses que té la nostra Ciutat?, perquè tampoc és comprensible que per recluir unes trenta o quaranta dones més o menys desgraciades, tingui de sostenir-se tan gran edifici de tanta trista memòria i molt menys al centre de la Ciutat.

L'Ampurdanesa

EE

JOSEP MARTI

Grans i llegums cuits

Cabanyes, 55 BARCELONA Plaça Erennió, 11

Fumant paper Abadie trobareu millor el tabac

Si no estic mal informat, tinc entès que les nostres Autoritats tenen, si no en ferm amb molt bones intencions, el projecte d'urbanització del terreny que actualment ocupa la "Presó de dones", però el que falta és posar-ho a la pràctica, el que vol dir que falta tot.

L'urbanització està projectada, convertint dits terrenys en una gran plaça rodejada de jardins, installant-hi a la vegada una gran piscina, el que faria que conjuntament s'hi respirés un ambient d'inegable salubritat, tenint amb compte que al mateix temps reportaria l'embelliment d'aquella gran via que avui sols inspira tristor, i cal pensar el majestuós que resultaria de veure agermanades aquesta gran reforma amb la no menys important, que toca ja al seu fi, del sumptuós edifici anomenat "Grup Escolar Collaso i Gil", el que voltat de jardins i que per la seva estructuració facilitarà la visualitat de la riquesa arquitectònica del Monument Nacional anomenat de Sant Pau, figureu-vos la diferència de l'ambient que avui s'hi respira amb el que s'hi respiraria després i sinó seria un dels punts més visitats de Barcelona. Així és que per assolir la realitat del que avui sols és una illusió, jo demanaria, i amb mi crec que ho faria tot Barcelona, a les Autoritats i molt particularment al senyor Batlle de la Ciutat i als senyors Consellers Regidors, que es decideixin a fer aquesta gesta que Barcelona els hi agrairà. Si tinc la sort d'ésser escoltat, permeteu-me que us faci un prec, i és que si arriba el moment d'ésser parlat en el Consistori aquest assumpte, que sigui per portar-lo a la pràctica ràpidament, amb tota la fe i virilitat que dita reforma és mereixedora, perquè no es donés el cas de caure en aquelles tan repetides promeses, incomplertes sempre, que feien referència a la cessió a Barcelona del ratídic Castell de Montjuïc.

A CUBELLS CASANOVES

Carnisseria d'en **Leonard Peñarroja**

Carns de primera qualitat, Conills i pollastres de Vilafranca

Central: Roser, 32 - Telèton 31191

Sucursal: Cabanas, 30 - Barcelona (P. S.)

Les diverses qualitats de paper Abadie el fan assequible a tots els gustos

CONSELLS DEL MES DE JUNY DEL PRESENT ANY

Dia 5. — S'aproven socis, Dionís Munté, Josep Martín, Pasqual Pérez, Enric Llorens, Josep Massó.

Baixes voluntàries: Conrad Carré i Rafel Llopis.

Es llegeixen comunicacions rebudes.

Els delegats del Comitè Municipal de Districte i els de la Comarcal de Barcelona, donen compte de llur gestió.

Dia 12. — S'aproven socis, Fabià Serrano, Josep Oliver, Eugeni Ferrer, Eduard Salvadó i Enric Rivera.

Es despatxen varis assumptes de tràmit.

Dia 19. — S'aproven socis, Jaume Barril, Baldomer Oliva, Gervasi Pauli, Magí Ballester, Josep Rafecas, Cosme Palau, Joan Fumadó, Salvador Calaf, Adrià Alvarez, Josep Vidal, Josep Porqueres, Ferran Teixidó i Elies Amiell.

S'acorda celebrar Assemblea General Extraordinària per elecció de nou Consell Directiu el dia 7 de juliol.

Dia 26. — S'aproven socis, Angel Pujol, Just Vidal, Josep Clusellas, Martí Aguilar.

Baixes voluntàries, Francesc Cabanes, Francesc Duran, Josep Capdevila.

Baixa per manca de pagament, Jaume Galindo.

Es despatxen assumptes de tràmit. Es llegeixen diversos comunicats.

Adjutori Bosch Pla

Transports i acarrelgs de totes menes

Vallvidrera

Carretera de l'Església, 4

Telèfon 74640

Compreu i serviu-vos de les cases que anuncien en aquest Butlletí

En aquestes hores d'extrema gravetat, cal que tots acatem disciplina absoluta a les ordres del President de Catalunya.

Política

Si la política és l'art d'administrar i governar els pobles, forçosament ha d'ésser eficaç la seva aplicació. Amb ella hi ha conceptes equivocats; molts diuen constantment que la política és una força, i jo ho entenc totalment al revés.

Una eina, sigui la que vulgueu, si l'operari que l'utilitza és conscient del seu deure i digne de la mateixa, cenyint-se a la seva aplicació, dóna un resultat positiu. Si aquest la fa servir per coses de les quals no és aplicable, dóna un resultat negatiu i de fet la culpa no és de l'eina, sinó de qui la fa maniobrar.

Fins fa molt poc, l'eina administrativa del nostre poble havia estat a mans d'una classe més o menys interessada, i naturalment, com que li era convenient que existís una hipòtesi per desorientar les masses, ells feien de la política una arma per defensar els seus interessos creats.

Mentre la classe humil cregui amb aquests tòpics i no es despulli d'aquesta ignorància ni tampoc de crítiques pels carrers que sempre són les que llença aquesta mà traïdora contra la humanitat, el sanejament de la política no és possible, puix que es fa derrotisme pur.

La nostra classe no ha de fer altra cosa que revestir-se de valor i dir "fins aquí hem arribat, però d'aquí no passareu, perquè nosaltres som els més i per dret propi ens toca regir els destins d'aquest poble, i que per voluntat seva seguirem amb l'obra iniciada fa temps i que ja comença a donar els seus fruits.

ISIDRE TURET

El dia 7 d'aquest mes, tindrà lloc l'Assemblea General Extraordinària per nomenar nou Consell Directiu, per adaptar-lo als Estatuts aprovats darrerament

Saludem als parlamentaris bascos, els quals, nacionalistes ans que tot, han prescindit de tot altre matís polític per donar llur ajut a Catalunya.

LA BOHEMIA

GEL HIGIENIC

DIPOSIT DE

A. MARGALLO

Rda. St. Pau, 7 i Avda. Francesc Layret, 86 — Tel. 30309

Servei a domicili

Llevat de cervesa fresca diariament

POLLERIA

DE

Carme Sivill

ous frescos del dia

PREUS REDUITS

Tapioles, 29 Barcelona

Matalasseria

Armand Domenech

Teles, llanes, miraguans

Matalassos a l'anglesa

Es desfan matalassos a domicili

Especialitat en nuviatges

TAPIOLES, 40, botiga

Gran Bodega

Marian Bosch

Vins llegendaris del Penadés

Olis purs d'oliva

¡Tasteu el vi d'aquesta casa!

BLASCO DE GARAY, 64

BARCELONA

BARBERIA ROGER

Casa fundada en 1881

Avinguda Francesc Layret, 90 - - Tel. 32.237

Sillons americans = Servei a domicili

ABONAMENTS MENSUALS amb preus especials per els socis

Aparells elèctrics per massatges — Locions en perfums variis

GRAN TALLER DE SABATERIA a mida
i tota mena de reparacions, de

CLIMENT RUBI

Preus reduïts i garantia del Calçat

CABANYES, 75

Cafè LA CUBANA Bar

Josep Mañà

Cafés, Licors i Aperitius de totes marques

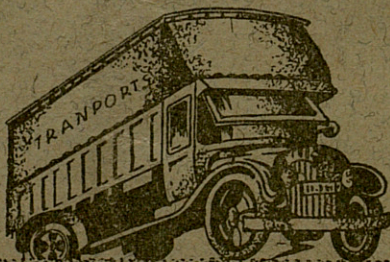
Es serveixen menjars a preus economics

Carrer Francesc Layret, 104

— Telèfon 34491

— Barcelona

F



GIMENO

TRANSPORTES Y MUDANZAS
con AUTO-CAMIÓN
para dentro y fuera de la capital
sin necesidad de embalaje



TAPIZADO ESPECIAL
para toda clase de
MUEBLES DE LUJO
y OBJETOS DE ARTE

SAN ROQUE, 23 (Hostafranche)

TELEFONO 30451

BARCELONA

Tallers Gràfics Vda. R. Febré. — Rosal, 5